

1. Record Nr.	UNINA9910953176503321
Titolo	Text, translation, and tradition : studies on the Peshitta and its use in the Syriac tradition presented to Konrad D. Jenner on the occasion of his sixty-fifth birthday // edited by W.Th. van Peursen and R.B. ter Haar Romeny
Pubbl/distr/stampa	Leiden ; ; Boston, : Brill, 2006
ISBN	1-281-40018-1 9786611400187 90-474-1057-2
Edizione	[1st ed.]
Descrizione fisica	1 online resource (282 p.)
Collana	Monographs of the Peshitta Institute, Leiden, , 0169-9008 ; ; v. 14
Altri autori (Persone)	Haar RomenyR. B. ter JennerKonrad Dirk <1941-> PeursenW. Th. van
Soggetti	Biblical scholars
Lingua di pubblicazione	Inglese
Formato	Materiale a stampa
Livello bibliografico	Monografia
Note generali	Description based upon print version of record.
Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and indexes.
Nota di contenuto	""CONTENTS""; ""PREFACE""; ""LIST OF CONTRIBUTORS""; ""PESHITTA PSALM 34:6 FROM SYRIA TO CHINA --- Pier Giorgio Borbone""; ""AN UNKNOWN SYRIAC VERSION OF ISAIAH 1:1a€?2:21 --- Sebastian P. Brock""; ""IN RETROSPECT --- Piet Dirksen""; ""OF WORDS AND PHRASES: SYRIAC VERSIONS OF 2 KINGS 24:14 --- Janet Dyk & Percy van Keulen""; ""TRANSLATING AND TRANSMITTING AN INSPIRED TEXT? --- Gillian Greenberg""; ""THE HEBREW AND SYRIAC TEXT OF DEUTERONOMY 1:44 --- Jan Joosten""; ""MS 9A1 OF THE PESHITTA OF ISAIAH: SOME COMMENTS --- Arie van der Kooij"" ""THE ENIGMA OF THE LECTICON MS 10L1: CHANGE OF VORLAGE IN BIBLICAL MANUSCRIPTS --- Marinus D. Koster*""""SCRIPTURE IN SYRIAC LITURGY: THE ROGATION OF NINEVEH --- David J. Lane""; ""MOSESa€? LAWS: A NOTE ON THE PESHITTA VERSION OF JOSHUA 1:7 AND RELATED PASSAGES --- Michael N. van der Meer""; ""FURTHER REMARKS ON a?? CLAUSES IN CLASSICAL SYRIAC --- Takamitsu Muraoka""; ""CLAUSE HIERARCHY AND DISCOURSE STRUCTURE IN THE SYRIAC TEXT OF SIRACH 14:20a€?27 --- Wido van Peursen""; ""THE PESHITTA OF

ISAIAH: EVIDENCE FROM THE SYRIAC FATHERS --- Bas ter Haar Romeny""

""THE TEXT OF THE PSALMS IN THE SHORTER SYRIAC COMMENTARY OF ATHANASIUS --- Harry F. van Rooy""""THE GENESIS TEXTS OF JACOB OF EDESSA: A STUDY IN VARIETY --- Alison Salvesen""; ""THE COMPUTER AND BIBLICAL RESEARCH: ARE THERE PERSPECTIVES BEYOND THE IMITATION OF CLASSICAL INSTRUMENTS? --- Eep Talstra & Janet Dyk""; ""NO EVIL WORD ABOUT HER THE TWO SYRIAC VERSIONS OF THE BOOK OF JUDITH --- Lucas Van Rompay""; ""MANUSCRIPT RELATIONSHIPS FOR THE PESHITTA TEXT OF JEREMIAH --- Donald M. Walter""; ""INDEX OF SOURCES""; ""INDEX OF MODERN AUTHORS""

---

**Sommario/riassunto**

This volume contains eighteen articles in honour of Konrad D. Jenner written by his friends and colleagues from all parts of the world and presented to him on the occasion of his sixty-fifth birthday. The laureate has been a staff member of the Leiden Peshitta Institute for 35 years and has been its director since 1993. The contributions cover the broad field of Peshitta studies, addressing text-critical and text-historical questions, linguistic and translational issues, and the use of the Peshitta in the Syriac tradition. Thus the reader is given an up-to-date picture of research into the Syriac Bible. The editors, Wido van Peursen and Bas ter Haar Romeny, are two colleagues of Konrad Jenner at the Leiden Peshitta Institute.

---